

First Session, Forty-fourth Parliament,
70-71 Elizabeth II, 2021-2022

Première session, quarante-quatrième législature,
70-71 Elizabeth II, 2021-2022

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-281

PROJET DE LOI C-281

An Act to amend the Department of Foreign
Affairs, Trade and Development Act, the
Justice for Victims of Corrupt Foreign
Officials Act (Sergei Magnitsky Law), the
Broadcasting Act and the Prohibiting Cluster
Munitions Act

Loi modifiant la Loi sur le ministère des
Affaires étrangères, du Commerce et du
Développement, la Loi sur la justice pour les
victimes de dirigeants étrangers corrompus
(loi de Sergueï Magnitski), la Loi sur la
radiodiffusion et la Loi interdisant les armes
à sous-munitions

FIRST READING, JUNE 13, 2022

PREMIÈRE LECTURE LE 13 JUIN 2022

MR. LAWRENCE

M. LAWRENCE

SUMMARY

This enactment amends the *Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act* to impose certain reporting requirements on the Minister of Foreign Affairs in relation to international human rights. It also amends the *Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law)* to require the Minister of Foreign Affairs to respond within 40 days to a report submitted by a parliamentary committee that recommends that sanctions be imposed under that Act against a foreign national.

In addition, this enactment amends the *Broadcasting Act* to prohibit the issue, amendment or renewal of a licence in relation to a broadcasting undertaking that is vulnerable to being influenced by a foreign national or entity that has committed acts or omissions that the Senate or the House of Commons has recognized as genocide or that is subject to sanctions under the *Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law)* or under the *Special Economic Measures Act*.

Finally, it amends the *Prohibiting Cluster Munitions Act* to prohibit a person from investing in an entity that has contravened certain provisions of the Act.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement* afin d'imposer certaines exigences en matière de rapport au ministre des Affaires étrangères relativement aux droits de la personne à l'échelle internationale. Il modifie également la *Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski)* afin de prévoir l'obligation pour le ministre des Affaires étrangères de répondre dans un délai de quarante jours à tout rapport soumis par un comité parlementaire qui recommande l'imposition de sanctions contre un étranger au titre de cette loi.

En outre, le texte modifie la *Loi sur la radiodiffusion* afin d'interdire l'attribution, la modification ou le renouvellement d'une licence à l'égard de toute entreprise de radiodiffusion qui est vulnérable à l'influence d'un étranger ou d'une entité étrangère ayant commis des faits — actes ou omissions — reconnus par le Sénat ou la Chambre des communes comme constituant un génocide ou faisant l'objet de sanctions en vertu de la *Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski)* ou de la *Loi sur les mesures économiques spéciales*.

Enfin, il modifie la *Loi interdisant les armes à sous-munitions* afin d'interdire tout investissement dans une entité qui a enfreint certaines dispositions de la loi.

BILL C-281

An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act, the Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law), the Broadcasting Act and the Prohibiting Cluster Munitions Act

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *International Human Rights Act*.

2013, c. 33, s. 174

Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act

2 Section 10 of the *Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act* is amended by adding the following after subsection (3):

Human rights

(4) In exercising his or her powers, duties and functions under this Act in respect of the conduct of the external affairs of Canada, the Minister is to publish, at least once in every calendar year,

(a) a report that outlines the measures that the Minister has taken to advance human rights internationally as part of Canada's foreign policy; and

(b) a list that sets out the names and circumstances of the prisoners of conscience detained worldwide for

PROJET DE LOI C-281

Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, la Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski), la Loi sur la radiodiffusion et la Loi interdisant les armes à sous-munitions

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi sur les droits de la personne à l'échelle internationale*.

2013, ch. 33, art. 174

Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement

2 L'article 10 de la *Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement* est modifié par adjonction, après le paragraphe (3), de ce qui suit :

Droits de la personne

(4) Dans le cadre des attributions que lui confère la présente loi relativement à la conduite des affaires extérieures du Canada, le ministre publie, au moins une fois par année civile :

a) un rapport qui résume les mesures qu'il a prises pour faire progresser les droits de la personne sur la scène internationale dans le cadre de la politique étrangère du Canada;

b) une liste sur laquelle figurent les noms et la situation des prisonniers d'opinion qui sont détenus dans

whose release the Government of Canada is actively working.

le monde et que le gouvernement du Canada s'emploie activement à faire libérer.

2017, c. 21

Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law)

3 The Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law) is amended by adding the following after section 5:

Response to recommendation of committee

5.1 (1) If a motion adopted by a committee of the Senate, of the House of Commons or of both Houses of Parliament that is designated or established by the Senate or the House of Commons, or by both Houses of Parliament, as the case may be, for the purpose of considering matters relating to foreign affairs recommends that an order or regulation be considered or made under section 4 in relation to a foreign national, the Minister must prepare a response advising the committee whether or not the order or regulation is to be made and setting out the reasons for the decision.

Tabling of response

(2) The response must be tabled in the Senate or the House of Commons or in both Houses of Parliament, as the case may be, within 40 days after the adoption of the motion or within any time limit specified by the committee and must be posted in a prominent location on the website of the Department of Foreign Affairs, Trade and Development on the day after it is tabled.

Prorogation or dissolution

(3) If Parliament is prorogued or dissolved before the response is tabled, the Minister must post the response in a prominent location on the website of the Department of Foreign Affairs, Trade and Development within the time limit referred to in subsection (2) regarding the tabling of the response. The response must be tabled as soon as feasible after the commencement of the next session of Parliament.

2017, ch. 21

Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski)

3 La Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski) est modifiée par adjonction, après l'article 5, de ce qui suit :

Réponse à la recommandation du comité

5.1 (1) En cas d'adoption par un comité soit du Sénat, soit de la Chambre des communes, soit mixte, désigné ou constitué par le Sénat, la Chambre des communes ou les deux chambres, selon le cas, pour examiner les questions relatives aux affaires étrangères, d'une motion recommandant que soit pris ou envisagé d'être pris un décret ou un règlement en vertu de l'article 4 à l'égard d'un étranger, le ministre prépare une réponse indiquant au comité si le décret ou le règlement sera pris et énonçant les motifs de la décision.

Dépôt de la réponse

(2) La réponse est déposée devant le Sénat, la Chambre des communes ou les deux chambres du Parlement, selon le cas, dans les quarante jours suivant l'adoption de la motion ou dans le délai prévu par le comité et est affichée à un endroit bien en vue sur le site Web du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement le jour suivant son dépôt.

Prorogation ou dissolution

(3) En cas de prorogation ou de dissolution du Parlement avant le dépôt de la réponse, le ministre affiche celle-ci à un endroit bien en vue sur le site Web du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement dans le délai prévu au paragraphe (2) pour son dépôt. La réponse est déposée dès que possible après le début de la session suivante du Parlement.

1991, c. 11

Broadcasting Act

4 The *Broadcasting Act* is amended by adding the following after subsection 22(1):

Restriction — broadcasting undertakings subject to influence

(1.1) No licence shall be issued, amended or renewed under this Part in relation to a broadcasting undertaking, including one that distributes foreign programming, that is vulnerable to being influenced by a foreign national or entity

(a) that has committed acts or omissions that the Senate or the House of Commons has recognized as genocide; or

(b) that is the subject of an order or regulation made under section 4 of the *Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law)* or section 4 of the *Special Economic Measures Act*.

2014, c. 27

Prohibiting Cluster Munitions Act

5 Section 4 of the *Prohibiting Cluster Munitions Act* is replaced by the following:

Purpose

4 The purpose of this Act is to implement Canada's commitments under the Convention and to restrict investments in relation to cluster munitions, explosive submunitions and explosive bomblets.

6 (1) Paragraph 6(e) of the Act is replaced by the following:

(d.1) directly or indirectly, individually or as a shareholder or partner or otherwise, acquire or have any pecuniary interest in — or make or guarantee a loan to — a person, knowing that the person has committed, or has aided or abetted in the commission of, any act referred to in paragraphs (a) to (d);

(e) attempt to commit any act referred to in paragraphs (a) to (d.1);

1991, ch. 11

Loi sur la radiodiffusion

4 La *Loi sur la radiodiffusion* est modifiée par adjonction, après le paragraphe 22(1), de ce qui suit :

Restriction — entreprises de radiodiffusion influençables

(1.1) Il est interdit d'attribuer, de modifier ou de renouveler, dans le cadre de la présente partie, une licence à l'égard de toute entreprise de radiodiffusion — y compris une entreprise qui distribue de la programmation étrangère — qui est vulnérable à l'influence d'un étranger ou d'une entité étrangère :

a) soit ayant commis des faits — actes ou omissions — reconnus par le Sénat ou la Chambre des communes comme constituant un génocide;

b) soit étant visés par un décret ou un règlement pris en vertu de l'article 4 de la *Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski)* ou de l'article 4 de la *Loi sur les mesures économiques spéciales*.

2014, ch. 27

Loi interdisant les armes à sous-munitions

5 L'article 4 de la *Loi interdisant les armes à sous-munitions* est remplacé par ce qui suit :

Objet

4 La présente loi porte sur l'exécution des engagements du Canada pris aux termes de la Convention et vise à restreindre les investissements en lien avec les armes à sous-munitions, les sous-munitions explosives et les petites bombes explosives.

6 (1) L'alinéa 6e) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

d.1) directement ou indirectement, individuellement ou en qualité d'actionnaire ou d'associé ou à quelque autre titre, d'acquérir ou d'avoir un intérêt pécuniaire dans une personne ou de consentir ou garantir un prêt à une personne en sachant qu'elle a commis un acte visé à l'un des alinéas a) à d) ou qu'elle a aidé ou encouragé une autre personne à le commettre;

e) de tenter de commettre tout acte visé à l'un des alinéas a) à d.1);

(2) Paragraphs 6(f) to (h) of the English version of the Act are replaced by the following:

(f) aid, abet or counsel another person to commit any act referred to in paragraphs (a) to (d.1);

(g) conspire with another person to commit any act referred to in paragraphs (a) to (d.1); or

(h) receive, comfort or assist another person, knowing that the person has committed, or has aided or abetted in the commission of, any act referred to in paragraphs (a) to (d.1), for the purpose of enabling the person to escape.

7 (1) Paragraph 11(3)(a) of the Act is replaced by the following:

(a) aiding, abetting or counselling another person to commit any act referred to in paragraphs 6(a) to (d.1), if it would not be an offence for that other person to commit that act;

(2) Paragraphs 11(3)(b) and (c) of the English version of the Act are replaced by the following:

(b) conspiring with another person to commit any act referred to in paragraphs 6(a) to (d.1), if it would not be an offence for that other person to commit that act; or

(c) receiving, comforting or assisting another person, knowing that that other person has committed, or has aided or abetted in the commission of, any act referred to in paragraphs 6(a) to (d.1), for the purpose of enabling that other person to escape, if it was not an offence for that other person to commit that act.

Transitional Provision

Non-application

8 Paragraph 6(d.1) of the *Prohibiting Cluster Munitions Act*, as enacted by subsection 6(1) of this Act, does not apply, for a period of one year beginning the day on which section 5 of this Act comes into force, to a person in respect of a pecuniary interest that they had, or a loan or loan guarantee that they made, before that day.

(2) Les alinéas 6f) à h) de la version anglaise de la même loi sont remplacés par ce qui suit :

(f) aid, abet or counsel another person to commit any act referred to in paragraphs (a) to (d.1);

(g) conspire with another person to commit any act referred to in paragraphs (a) to (d.1); or

(h) receive, comfort or assist another person, knowing that the person has committed, or has aided or abetted in the commission of, any act referred to in paragraphs (a) to (d.1), for the purpose of enabling the person to escape.

7 (1) L'alinéa 11(3)a) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

a) aide ou encourage une personne à commettre un acte visé à l'un des alinéas 6a) à d.1), ou lui conseille de le faire, si l'acte ne constitue pas une infraction pour celle-ci;

(2) Les alinéas 11(3)b) et c) de la version anglaise de la même loi sont remplacés par ce qui suit :

(b) conspiring with another person to commit any act referred to in paragraphs 6(a) to (d.1), if it would not be an offence for that other person to commit that act; or

(c) receiving, comforting or assisting another person, knowing that that other person has committed, or has aided or abetted in the commission of, any act referred to in paragraphs 6(a) to (d.1), for the purpose of enabling that other person to escape, if it was not an offence for that other person to commit that act.

Disposition transitoire

Non-application

8 L'alinéa 6d.1) de la *Loi interdisant les armes à sous-munitions*, édicté par le paragraphe 6(1) de la présente loi, ne s'applique pas, pour une période d'un an à compter de la date d'entrée en vigueur de l'article 5 de la présente loi, à une personne concernant un intérêt pécuniaire qu'elle a acquis ou un prêt qu'elle a consenti ou garanti avant cette date.